

نموذج السيرة الذاتية لأعضاء هيئة التدريس ومعاونيهم
كلية الآداب، جامعة حلوان

<p>اسم رباعي: سلام سيد عبدالقوى السيد</p>	
<p>البريد الإلكتروني: sallam.abdelkawy@arts.helwan.edu.eg</p>	<p>(يفضل البريد الإلكتروني الجامعي)</p>
<p>الدرجة العلمية: (ترتب من الأحدث للأقدم)</p> <ul style="list-style-type: none"> - أستاذ اللغويات الأسبانية بقسم اللغة الإسبانية - كلية الآداب - جامعة حلوان منذ عام ٢٠٢٢ - استاذ مساعد اللغويات الإسبانية بقسم اللغة الإسبانية - كلية الآداب - جامعة حلوان منذ عام ٢٠١٦ حتى عام ٢٠٢٢ - مدرس اللغويات الإسبانية بقسم اللغة الإسبانية - كلية الآداب - جامعة حلوان منذ عام ٢٠١٢ حتى ٢٠١٦ - مدرس اللغويات الإسبانية بقسم اللغة الإسبانية - كلية الألسن - جامعة المنيا منذ عام ٢٠٠٤ حتى ٢٠١٢ 	
<p>المؤلفات العلمية: (ترتب من الأحدث للأقدم)</p> <p>١ - كتاب بعنوان "قواعد اللغة الأسبانية - دراسات في التحليل النحوي مع تمرينات للتقييم الذاتي"، مكتبة أوزيريس ، القاهرة، ٢٠١٤</p> <p>٢. <u>أبحاث علمي</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - الوظائف التداولية و الخطابية لإستخدام لطف التعبير فى اللغة الأسبانية المعاصرة - مجلة فيلولوجى - كلية الألسن - جامعة عين شمس - عدد ٧٧ لعام ٢٠٢٢ - المظاهر المعجمية والدلالية للألفاظ المستحدثة التى ظهرت أثناء تفشى وباء فيروس كورونا فى لغة وسائل الإعلام الأسبانية - مجلة قطاع الدراسات الإنسانية 	

- كلية الدراسات الانسانية - جامعة الأزهر - عدد ٢٩ - عام ٢٠٢٢
- الجوانب الاجتماعية و التداولية لمصطلح النقود في الأمثال المصرية
والإسبانية - مجلة كلية الآداب - كلية الآداب - جامعة الفيوم - عدد يونية
٢٠٢٢

- الاستخدامات غير الشخصية لضمير المخاطب "أنت" في اللغة
الأسبانية - مجلة بحوث في تدريس اللغات - كلية التربية - جامعة عين
شمس - عدد ١٦ - عام ٢٠٢١

- الآليات التداولية اللغوية للإقناع في خطاب تنصيب رئيس الوزراء
الأسباني بيدرو سانشيث - مجلة بحوث في تدريس اللغات - كلية التربية
- جامعة عين شمس - عدد ١٧ - عام ٢٠٢١
- وظائف الأمر التوجيهي و غير التوجيهي في رواية الحرام للكاتب
الأسباني بينيتو بيريث غالدوس إزيدورا - مدريد (أسبانيا) - عدد ٣٧ -
٢٠٢٠

- الخصائص اللغوية للمصطلحات الشبابية في رواية المقبرة لخوسيه
أجوستين - مجلة قنديل - عدد ١٩ - عام ٢٠١٩
- الإيجاز اللغوي للجمل المختزلة في "درب المجانين" لـ ديفيد تيخيرا -
إزيدورا - مدريد (أسبانيا) - عدد ٣٠ فبراير ٢٠١٦
- الحذف بصفته وسيلة لتفسير القواعد و ترابط النص في رواية
"غلوريا" لـ بينيتو بيريث غالدوس - إزيدورا - مدريد (أسبانيا) - عدد
٢٨ يونية ٢٠١٥

- الظواهر التداولية - الخطابية للجمل الإستفهامية في مسرحية "الأخت
الصغرى" لـ كارمن مارتين غايتي - مجلة كلية اللغات و الترجمة - كلية
اللغات و الترجمة - جامعة الأزهر - القاهرة - عدد ٨ يناير ٢٠١٥
- الآليات التداولية - اللغوية لصيغ الإحترام اللفظية في رواية "سر
المسحوق" للكاتبة لويسا كاسترو - صحيفة الألسن - كلية الألسن - جامعة
عين شمس القاهرة - عدد ٣٠ يناير ٢٠١٤
- علاقة البنية الإخبارية بترتيب عناصر الجملة في رواية "الستورنا" لـ
دو مينغو ميراس مولينا فيلولوجي - كلية الألسن - جامعة عين شمس -
القاهرة - عدد ٦٢ يونية ٢٠١٤

- بحث تحت عنوان -السوابق واللواحق و علاقتها بالإشارات المكانية
في قصة العدم (Nada) للكاتبة الأسبانية كارمن لأفورييت- مجلة
صحيفة الألسن بكلية الألسن جامعة عين شمس عدد يناير ٢٠٠٩
- بحث تحت عنوان - الظرف ووظائفه اللغوية في اللغة الأسبانية- مجلة
صحيفة الألسن بكلية الألسن جامعة عين شمس عدد يناير ٢٠٠٧
- بحث تحت عنوان - تحليل الأخطاء اللغوية في تعليم اللغة الأسبانية في
مصر- بمجلة فلولوجي بكلية الألسن جامعة عين شمس عدد يونيو
٢٠٠٧

- بحث تحت عنوان -المنهج الإئتقائى فى تدريس اللغة الأسبانية فى مصر- بحث منشور بمجلة اللغات والترجمة بكلية الالسن جامعة المنيا عدد ابريل ٢٠٠٦

الدورات التدريبية: (ترتب من الأحدث للأقدم)

- الدورة التدريبية فى تنمية قدرات اعضاء هيئة التدريس فى الفترة من ٢٣ الى ٢٤ يونيه ٢٠٢٢ تحت عنوان ريادة الأعمال فى ضوء رؤية مصر ٢٠٣٠
- الدورة التدريبية فى تنمية قدرات اعضاء هيئة التدريس فى الفترة من ٢٤ الى ٢٥ ديسمبر ٢٠١٩ تحت عنوان العرض الفعال
- الدورة التدريبية فى تنمية قدرات اعضاء هيئة التدريس فى الفترة من ٢٥ الى ٢٦ يونيه ٢٠١٩ تحت عنوان معايير الجودة فى العملية التعليمية
- الدورة التدريبية فى تنمية قدرات اعضاء هيئة التدريس فى الفترة من ٢٤ الى ٢٥ ديسمبر ٢٠١٨ تحت عنوان تصميم المناهج و توصيف و تقرير البرامج و المقررات (معادلة)
- الدورة التدريبية التى نظمها مركز ضمان الجودة بكلية الاداب - جامعة حلوان يومى الثلاثاء و الاربعاء الموافق ٢٤ و ٢٥ ديسمبر ٢٠١٨ تحت عنوان توصيف المقررات و إعداد المصفوفات
- الدورة التدريبية فى تنمية قدرات اعضاء هيئة التدريس فى الفترة من ١٠ الى ١١ ابريل ٢٠١٨ تحت عنوان ادارة الوقت و الاجتماعات
- الدورة التدريبية فى تنمية قدرات اعضاء هيئة التدريس فى الفترة من ٢٧ الى ٢٨ يناير ٢٠٠٩ تحت عنوان ادارة الفريق البحثى
- الدورة التدريبية فى تنمية قدرات اعضاء هيئة التدريس فى الفترة من ٢٧ الى ٢٩ مايو ٢٠٠٨ تحت عنوان العرض الفعال

<p>- الدورة التدريبية في تنمية قدرات اعضاء هيئة التدريس في الفترة من ١٥ الي ١٧ يناير ٢٠٠٨ تحت عنوان معايير الجودة في العملية التدريسية</p> <p>- الدورة التدريبية في تنمية قدرات اعضاء هيئة التدريس في الفترة من ١٦ الي ١٨ يناير ٢٠٠٦ تحت عنوان الجوانب القانونية بالجامعات</p> <p>- الدورة التدريبية في تنمية قدرات اعضاء هيئة التدريس في الفترة من ١١ الي ١٢ يناير ٢٠٠٥ تحت عنوان تنمية مهارات رعاية الشباب</p> <p>- الدورة التدريبية في تنمية قدرات اعضاء هيئة التدريس في الفترة من ٤ الي ٦ يناير ٢٠٠٥ تحت عنوان الاتصال الفعال</p>	
<p>لا يوجد</p>	<p>الجوائز العلمية: (ترتب من الأحدث للأقدم)</p>
<p>- عضو لجنة الحكم على رسائل الدكتوراه الآتية: ١- "البنية الفعلية في رواية "صمت عرائس البحر" لـ أدلايدا جارسيا و "أشعب" لـ توفيق الحكيم: دراسة تقابلية" - رسالة دكتوراه - كلية الآداب - جامعة حلوان. ٢٠١٨/٥/٨ ٢- الظواهر اللغوية في الصحافة الالكترونية الاسبانية بين عامي ٢٠١٠ و ٢٠١٥ - رسالة دكتوراه - كلية اللغات و الترجمة - جامعة الأزهر. ٢٠٢٣/٠١/٢١ ٣- الفراسيولوجيا و تدريس اللغة الأسبانية كلغة أجنبية: نحو إعداد قاموس تعليمي لاستخدام التعبيرات الإصطلاحية الأسبانية المعاصرة. رسالة دكتوراه - كلية الآداب - جامعة القاهرة ٢٠٢٣/٠٧/١٣</p>	<p>عضوية اللجان والجمعيات العلمية:</p>

- عضو لجنة الحكم على رسائل الماجستير الآتية:

- ١- تحقيق و دراسة لغوية و موضوعية للمخطوط الأعجمي -
المورسكي رقم ٢٨ بالمجلس العلمي - كلية اللغات و الترجمة -
جامعة الأزهر.
- ٢- إشكاليات تعلم اللغة الأسبانية للناطقين باللغة العربية: دراسة
تحليلية للأخطاء اللغوية للطلبة المصريين، بحث وثنائي - ميداني.
كلية الدراسات الإنسانية - جامعة الأزهر.
- ٣- حروف الجر بين اللغتين الأسبانية و العربية "دراسة تحليلية
تقابلية" - كلية الدراسات الإنسانية - جامعة الأزهر.
- ٤- دراسة تحليلية للترجمة الأدبية غير المباشرة "ميرامار" لنجيب
محفوظ نموزجا - كلية الدراسات الإنسانية - جامعة الأزهر
- ٥- طرق تدريس مادة الثقافة و الحضارة لدارسي اللغة الأسبانية
كلغة أجنبية عن طريق السينما و الأدب و الصحافة. كلية الآداب -
جامعة حلوان
- ٦- إشتقاق الكلمات في رواية "زوجة برينجس" للكاتب بينيتو بيريث
غالوس - كلية الألسن - جامعة المنيا.
- ٧- ترجمة السخرية في الافلام المترجمة من الأسبانية إلى العربية
"دراسة تطبيقية" - كلية اللغات و الترجمة - جامعة الأزهر.
- ٨- تأثيرات عربية و إسلامية في كتاب الحب المحمود لقس هيتا- 8
كلية اللغات و الترجمة - جامعة الأزهر.
- ٩- مفاهيم الثقافات الأصلية في روايتي "الكلاب الجوعى" و "العالم
شاسع و غريب" للكاتب البيرواني ثيرو ألغريا باثان. - كلية اللغات
و الترجمة - جامعة الأزهر.
- ١٠- الإستعارة في القرآن الكريم و ترجمتها إلى الإسبانية في ترجمة
محمد عيسى جارثيا و راؤل جونثالث بورنث (دراسة نقدية تحليلية)
- كلية اللغات و الترجمة - جامعة الأزهر.

٢٠١٧-٨-٢٦ -

١١- الحياه السياسية المصرية في وسائل الإعلام الأسبانية: تحليل الخطاب للصحافة المكتوبة و المسموعة منذ ألفين و ثلاثة عشر حتى ألفين و ستة عشر، دراسة نقدية للخطاب - رسالة ماجستير - كلية الآداب - جامعة حلوان - ٦-٩-٢٠١٧

١٢- الإختلافات بين الجنسين في روايتي "الرجال المبتلون لا يهابون المطر" لخوان مدريد و "جرائم لن انساها" لأليسيا خيمينيس بارتليت: تحليل في علم اللغة الإجتماعي - رسالة ماجستير- كلية الآداب - جامعة حلوان. ٦-٩-٢٠١٧

١٣- إختلافات استخدام المصطلحات العامية بين مصر و المكسيك: دراسة تقابلية - رسالة ماجستير- كلية الآداب - جامعة حلوان. ٦-٩-٢٠١٧

١٤- تأويلات تغيير البنية الإخبارية في مسرحية لاستورنا لدومينجوا ميراس مولينا: دراسة في علم اللغة التداولي و تحليل الخطاب - رسالة ماجستير- كلية الآداب - جامعة حلوان. ١٠-٩-٢٠١٧
١٥- تحليل أخطاء إستخدام حروف الجر عند الطلاب المصريين الدارسين للإسبانية كلغة أجنبية من خلال التعبير التحريري- رسالة ماجستير - كلية الآلسن - جامعة المنيا. ١٢-٩-٢٠١٧

١٦- خصائص الشعر عند جبرييل ثيليا و سميح القاسم: دراسة تقابلية - رسالة ماجستير- كلية الآداب - جامعة حلوان. ١٧-٩-

٢٠١٧

١٧- الدوبلاج و سيلة لتعلم الاسبانية كلغة اجنبية: تحليل و دراسة وحدة تعليمية مقترحة - رسالة ماجستير - كلية اللغات و الترجمة - جامعة الأزهر - ١٨-٩-٢٠١٧

- ١٨- ملامح من السيرة في رواية "نعيشها لنقصها" لجابريل جارتيا
ماركث - رسالة ماجستير - كلية الالسن - جامعة المنيا- ١٩-٩-٢٠١٧
- ١٩- العامية الأسبانية في الافلام القصيرة و دورها في قاعات
تدريس اللغة الأسبانية في جامعة الأزهر. رسالة ماجستير - كلية
اللغات و الترجمة - جامعة الأزهر. ٢٠-٩-٢٠١٧
- ٢٠- التعبيرات الاصطلاحية في رواية "خمس ساعات مع ماريو"
لميجيل ديليبس: تحليل و مقترح تعليمي - رسالة ماجستير - كلية
اللغات و الترجمة - جامعة الأزهر - ٢٠-٩-٢٠١٧
- ٢١- تعليم و تعلم اللغة الأسبانية كلغة اجنبية للطلبة المصريين
ضعاف الإبصار: تحليل احتياجات و مقترح تعليمي - رسالة
ماجستير - كلية الألسن - جامعة عين شمس - ٢٧-٩-٢٠١٧
- ٢٢- اللغة القانونية الخاصة بمكافحة الإرهاب في القانونين الجنائين
الإسباني المصري الحاليين: دراسة تقابلية - رسالة ماجستير - كلية
الألسن - جامعة عين شمس - ٢٧-٩-٢٠١٧
- ٢٣- صيغة الشك في الخطاب السياسي الأسباني المسموع و المرئي
في القرن العشرين: تحليل تداولي و دلالي و إجتماعي لغوي - كلية
الألسن - جامعة عين شمس - ٢٧-٩-٢٠١٧
- ٢٤- التجديدات اللغوية لخوليو كورتاتار: دراسة معجمية - دلالية
لرواية/الحجلة - كلية اللغات و الترجمة - جامعة الأزهر -
٢٠١٧-10-22

- ٢٥- النوم في الشمس ما بين الروائي أدولفو بيبوي كاساريس و
السيناريس أليخاندر و تشومسكي - كلية الدراسات الإنسانية - جامعة
الأزهر - ١٥/٥/٢٠١٨
- ٢٦- تحليل احتياجات التفاعل الثقافي في عملية تعليم و تعلم اللغة
الأسبانية في مصر: دراسة حالة - رسالة ماجستير - كلية الآداب -
جامعة القاهرة. ١٦/٥/٢٠١٨

- ٢٧- قلق الطلاب المصريين عند التعبير الشفوي في قاعة
محاضرات اللغة الاسبانية كلغة اجنبية: مقترح تعليمي لتنمية مهارة
التواصل - رسالة ماجستير - كلية الالسن - جامعة المنيا - ٩ - ٩ -
٢٠١٨
- ٢٨- دراسة لغوية تداولية للفكاهة في مونولوجات البرنامج
التلفزيوني "ال كلوب دي لاكوميديا" - رسالة ماجستير - كلية
الالسن - جامعة المنيا - ٩ - ٩ - ٢٠١٨
- ٢٩- تحليل أخطاء استخدام علامات الترقيم في الاعمال التحريرية
للطلاب المصريين الدارسين للغة الاسبانية كلغة اجنبية - رسالة
ماجستير - كلية الالسن - جامعة المنيا - ٩ - ٩ - ٢٠١٨
- ٣٠- استخدام الإستعارة في اللغة العامية في مسرح خوسيه لويس
ألونسو دي سانتوس: تحليل تداولي خطابي - رسالة ماجستير - كلية
الالسن - جامعة المنيا. ١٦ - ٩ - ٢٠١٨
- ٣١- التعبيرات الاصطلاحية في رواية "خلية النحل" لكاميلو خوسيه
ثيلا (دراسة في اللغة و الترجمة) رسالة ماجستير - كلية الاداب -
جامعة القاهرة - ١٩ - ٩ - ٢٠١٨
- لغة كرة القدم فى وسائل الإعلام الإسبانية و العربية - رسالة 32
ماجستير - كلية اللغات و الترجمة - جامعة الأزهر - ٢٩ - ٩ -
٢٠١٩
- إعتبرات ترجمية لنقل أسماء العلم فى الترجمة الإسبانية لمعانى
القران - رسالة ماجستير - كلية الاداب - جامعة القاهرة - ٢٨ - ١٢ -
٢٠٢٢
- ٣٣- الترجمة المرئية وسيلة لتعليم اللغة الأسبانية - رسالة ماجستير-
كلية الأداب - جامعة حلوان. ٢٤ - ١٢ - ٢٠٢٢

الإشراف على رسائل الماجستير
والدكتوراه:

أ - الإشراف العلمي على رسائل دكتوراة تم منحها:

١- "روابط الخطاب و تطبيقاتها على تعليم اللغة الأسبانية في مصر"
رسالة دكتوراه - كلية الألسن - جامعة المنيا و تم المنح بتاريخ
٢٠١٠-٩-٢٨

٢- "بنية الجملة بين العربية و الأسبانية: دراسة تقابلية" رسالة
دكتوراه - كلية اللغات و الترجمة - جامعة الأزهر و تم المنح بتاريخ
٢٠١٤-١١-١

٣- "إنعكاسات الأزمة المالية الأسبانية على اللغة الإقتصادية: دراسة
لغوية - تحليلية" رسالة دكتوراه - كلية الآداب - جامعة حلوان

أ - الإشراف العلمي على رسائل ماجستير تم منحها:

١- "الألفاظ المستحدثة في مجال الموضة في الصحافة النسائية
المعاصرة: تحليل صرفي" رسالة ماجستير - كلية الألسن - جامعة
المنيا و تم المنح بتاريخ ٢٠١٥-١١-٣

٢- "رواية، عنبر الراحة، لكاملو خوسيه ثيلا: ترجمة الى العربية
و دراسة لغوية أسلوبية" رسالة ماجستير - كلية الألسن - جامعة عين
شمس و تم المنح بتاريخ ٢٠١٢-٨-٣٠

٣- تحليل المقررات الدراسية في القواعد النحوية التي أعدها
المصريون" - رسالة ماجستير - كلية الآداب - جامعة الإسكندرية. ٢-
٢٠١٦-١٠

٤- اللغة غير اللفظية بصفاتها مكون ثقافي في مناهج تدريس اللغة
الأسبانية كلغة أجنبية في مصر: دراسة تحليلية لما بين الثقافات -
رسالة ماجستير - كلية الآداب - جامعة حلوان. ١٥-٩-٢٠١٦

٥ - دراسة مقارنة للغة و العناصر الثقافية بين ترجمتي حامد
أبو أحمد و رفعت عطفة لرواية "عائلة باسكوال دوارتي" لكاملو

خوسيه ثيلا - رسالة ماجستير- كلية الآداب - جامعة حلوان. ٢٦- ٩-

٢٠١٦

٦- - تحليل و تقييم نصوص قانونية مترجمة من الأسبانية إلى

العربية من الناحية الدلالية - اللغوية للنص - رسالة ماجستير- كلية

الآداب - جامعة حلوان. ٢٨- ٣- ٢٠١٧

٧- الإختلافات بين الجنسين في روايتي "الرجال المبتلون لا يهابون

المطر" لخوان مدريد و "جرائم لن انساها" لأليسيا خيمينيس

بارتليت: تحليل في علم اللغة الإجتماعي - رسالة ماجستير- كلية

الآداب - جامعة حلوان. ٦- ٩- ٢٠١٧

٨- إختلافات استخدام المصطلحات العامية بين مصر و المكسيك:

دراسة تقابلية - رسالة ماجستير- كلية الآداب - جامعة حلوان. ٦- ٩-

٢٠١٧

٩- تأويلات تغيير البنية الإخبارية في مسرحية لاستورنا لدومينجوا

ميراس مولينا: دراسة في علم اللغة التداولي و تحليل الخطاب -

رسالة ماجستير- كلية الآداب - جامعة حلوان. ١٠- ٩- ٢٠١٧

١٠- إستخدام الإستعارة في اللغة العامية في مسرح خوسيه لويس

ألونسو دي سانتوس: تحليل تداولي خطابي - رسالة ماجستير - كلية

الالسن - جامعة المنيا. ١٦- ٩- ٢٠١٨

١١- إستخدام المسرح في تعليم اللغة الأسبانية كلغة أجنبية للطلاب

المصريين: مقترح تعليمي - رسالة ماجستير - كلية الالسن - جامعة

عين شمس

١٢- التعجب من وجهة النظر التداولية في ثلاثة أعمال لخوسيه

لويس ألونسو دي سانتوس: دراسة تحليلية وصفية - رسالة ماجستير

- كلية الالسن - جامعة عين شمس

- ١٣- تحليل ظاهرة الاسبانغش في بعض الصحف و الجلات
الأسبانية خلال العام ٢٠١٧: دراسة في ضوء علم اللغة الاجتماعي
- رسالة ماجستير - كلية الالسن - جامعة عين شمس
- ١٤- التقنيات التداولية و اللغوية للحس الفكاهي في رواية أفضل ما
يمكن أن يحدث لقطعة من الكرواسون لبابلو توسيت: دراسة تحليلية
وصفية - رسالة ماجستير - كلية الالسن - جامعة عين شمس
- التأويلات التداولية اللغوية للغة الرياضة في الصحف 15
الالكترونية الأسبانية و الأرجنتينية: دراسة مقارنة - رسالة
ماجستير- كلية الآداب - جامعة حلوان. ٢٠٢٢-٢-٢٤
- ١٦- الوظائف اللغوية للون في الفيلم الكرتوني "أب" لبيتى دوكنر:
دراسة برامجتية - رسالة ماجستير- كلية الآداب - جامعة حلوان.
٢٠٢٢-٢-٢٤
- ١٧- تعليم أزمنا الفعل في اللغة الأسبانية بمصر بواسطة الرسوم
المتحركة: مقترح تعليمي - رسالة ماجستير- كلية الآداب - جامعة
حلوان. ٢٠٢١-١٢-٢٨
- ١٨- الوظائف التداولية الخطابية للأمر في رواية "ساب" للكاتبة
خرترودس جوميز دي أيبيلانيدا - رسالة ماجستير- كلية الآداب -
جامعة حلوان. ٢٠٢١-١٢-٢٨
- ١٩- الصيغ التقديرية في روايتى الجراء و البطل المتكتم للكاتب
ماريو بارجاس يوسا: دراسة تداولية - لغوية - رسالة ماجستير - كلية
الدراسات الانسانية - جامعة الأزهر ١٢ - ٠٩ - ٢٠٢٢
- ب - الاشراف العلمي على رسائل ما زالت في طور البحث:**
- ١- تحليل تداولي - خطابي للغة القضائية في القانون الجنائي
الأسباني - رسالة دكتوراه - كلية اللغات و الترجمة - جامعة الأزهر

٢- الوظائف التداولية اللغوية لروابط الخطاب العامى في رواية
"المقبرة" لخوسيه أغوستين، رسالة ماجستير - كلية الآداب - جامعة
حلوان

٣- إستخدام التكنولوجيا في تدريس اللغة الأسبانية كلغة أجنبية في
مصر: دراسة تحليلية مقارنة بين التعليم عن بعد من خلال الأنترنت
و التعليم الحضورى - رسالة ماجستير - كلية الآداب - جامعة حلوان
٤- معوقات تفاعل الطلاب في أثناء العملية التعليمية للغة الأسبانية
في مصر: مقترح تعليمى - رسالة ماجستير - كلية الآداب - جامعة
حلوان

٥- التعبيرات الإصطلاحية في رباعية مقبرة الكتب المنسية
لكارلوس رويث ثافون: دراسة تداولية خطابية - رسالة دكتوراه -
كلية الآداب - جامعة حلوان

٦- التراكيب اللغوية الإقناعية فى الخطاب السياسى لرئيس الحكومة
الأسبانية بيدرو سانتشيث: دراسة تداولية خطابية - رسالة دكتوراه -
كلية الآداب - جامعة حلوان

٧- اللغة الشمولية في وسائل الإعلام في البلدان الناطقة باللغة
الأسبانية: دراسة في علم اللغة الإجتماعى - رسالة دكتوراه - كلية
الآداب - جامعة حلوان

٨- إشكالية ترجمة التعبيرات الإصطلاحية في رواية "السيدة
بيرفكتا" لبينيتو بيريث جالدوس: دراسة تقابلية بين اللغة الاسبانية و
اللغة العربية - رسالة دكتوراه - كلية الآداب - جامعة حلوان

٩- لغة وسائل التواصل و الإعلام أثناء جائحة كورونا: تحليل لغوى
تداولى - رسالة دكتوراه - كلية الآداب - جامعة حلوان

١٠- الخصائص التداولية اللغوية للغة القانونية بالمكسيك قضية
الصحفية المكسيكية ليديا كاتشو نموذجاً - رسالة دكتوراه - كلية
الآداب - جامعة حلوان

١١- المنهج اللغوي-البرجماتي لاستراتيجيات المحادثة في جلسات
البرلمان الإسباني في الفترة من ٢٠١٩ إلى ٢٠٢٣ - رسالة دكتوراه
- كلية الآداب - جامعة حلوان